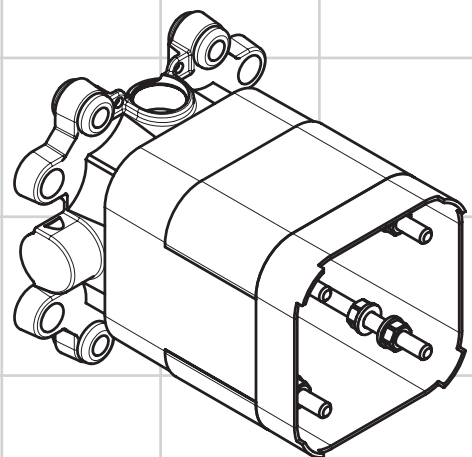


AXOR[®]

hansgrohe

DE Gebrauchsanleitung / Montageanleitung	2
FR Mode d'emploi / Instructions de montage	2
EN Instructions for use / assembly instructions	3
IT Istruzioni per l'uso / Istruzioni per Installazione	3
ES Modo de empleo / Instrucciones de montaje	4
NL Gebruiksaanwijzing / Handleiding	4
DK Brugsanvisning / Monteringsvejledning	5
PT Instruções para uso / Manual de Instalação	5
PL Instrukcja obsługi / Instrukcja montażu	6
CS Návod k použití / Montážní návod	6
SK Návod na použitie / Montážny návod	7
ZH 用户手册 / 组装说明	7
RU Руководство пользователя / Инструкция по монтажу	8
HU Használati útmutató / Szerelési útmutató	8
FI Käyttöohje / Asennusohje	9
SV Bruksanvisning / Monteringsanvisning	9
LT Vartotojo instrukcija / Montavimo instrukcijos	10
HR Upute za uporabu / Uputstva za instalaciju	10
TR Kullanım kılavuzu / Montaj kılavuzu	11
RO Manual de utilizare / Instrucțiuni de montare	11
EL Οδηγίες χρήσης / Οδηγία συναρμολόγησης	12
SL Navodilo za uporabo / Navodila za montažo	12
ET Kasutusjuhend / Paigaldusjuhend	13
LV Lietošanas pamācība / Montāžas instrukcija	13
SR Uputstvo za upotrebu / Uputstvo za montažu	14
NO Bruksanvisning / Montasjeveiledning	14
BG Инструкция за употреба / Ръководство за монтаж	15
SQ Udhëzuesi i përdorimit / Udhëzime rreth montimit	15
AR دليل الاستخدام / تعليمات التجميع	16



Nendo
26909180



**Sigurnosne napomene**

- ⚠ Prilikom montaže se radi sprečavanja prignječenja i posekotina moraju nositi rukavice.

**Električni priključak**

- ⚠ Instalaciju i ispitivanje smeju obavljati isključivo sertifikovani električari uz uvažavanje odredaba VDE 0100 deo 701 i IEC 60364-7-701.
- ⚠ Prilikom izvođenja električnih instalacionih radova treba se pridržavati odgovarajućih, trenutno važećih propisa stručnog udruženja elektrotehničara (u Nemačkoj: VDE), državnih propisa kao i propisa lokalne elektro-distribucije.
- ⚠ Celokupno napajanje strujom sprovodi se preko 230V/N/PE/50Hz priključka naizmenične struje.
- ⚠ Vod se mora osigurati nadstrujnom zaštitnom sklopkom (RCD/FI) s nazivnom diferencijalnom strujom ≤ 30 mA.
- ⚠ Ispravnost osigurača se mora proveravati u redovnim vremenskim intervalima.
- ⚠ Temperatura okoline ne sme da bude veća od 50 °C.
- ⚠ Mora se obezbediti mogućnost odvajanja proizvoda sa električne mreže, npr. višepolnim prekidačem u skladu sa EN 60335-1 st. 24.3.

Instrukcije za montažu

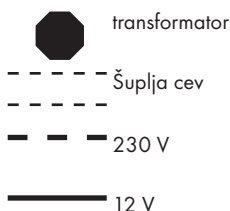
- Treba se pridržavati propisa koji u određenim zemljama važe za instalacije.
- Kada proizvod montira kvalifikovano stručno osoblje treba paziti da čitava površina na koju se učvršćuje bude ravna (bez istaknutih fuga ili krivljenja pločica), da je zidna konstrukcija primerena montaži proizvoda i da nema slabih mesta.
- Radovi bilo koje vrste smeju da se sprovedu samo u beznaponskom stanju.
- Za montažu se sme koristiti samo standardizovani materijal.
- Sve komponente moraju biti lako dostupne.
- Za transformator koji je priložen u završnom setu mora se predvideti uzidna utičnica ($> \varnothing 60$ mm) sa dovodom od 230 V.
- Transformator ne sme da se ugrađuje u zaštitnom području 0, 1 ili 2. (vidi stranu 18)
- Uzidna utičnica je šupljom cevi EN 20 spojena sa okvirnim nosačem.
- Odstojanje između uzidne utičnice i okvirnog nosača sme iznositi najviše 6,5 m.
- Prazna cev se mora fiksirati najviše na svakih 500 mm, a poluprečnik savijanja mora biti veći od 100 mm.
- Zaptivna manžetna ne sme da se lepi vrućim lepkom.

Opis simbola

Nemojte koristiti silikon koji sadrži sirćetnu kiselinu!



Mere (vidi stranu 17)

0, 1, 2 Zaštitno područje (vidi stranu 18)

Rezervni delovi (vidi stranu 21)

14 Montaža vidi stranu 20**Sikkerhetshenvisninger**

- ⚠ Bruk hansker under montasjen for å unngå klem- og kuttskader.

**El-tilkoblinger**

- ⚠ Installasjons- og kontrollarbeid skal utføres av en godkjent el-fagbedrift som overholder direktiv VDE 0100 del 701 og IEC 60364-7-70101.
- ⚠ Ved el-installsjonen skal de tilsvarende gyldige VDE-, nasjonale og EVU-forskrifter overholdes.
- ⚠ Hele strømforsyningen utføres via en 230V/NPE/50Hz vekselstrømtilkobling.
- ⚠ Installasjonen skal sikres ved hjelp av en jordfeilbryter (RCD/FI) dimensjonert for en reststrøm på ≤ 30 mA.
- ⚠ Sikringens funksjon skal sjekkes regelmessig.
- ⚠ Omgivelsestemperaturen skal ikke være mer enn 50 °C.
- ⚠ Det må kunne garanteres, at produktet kan skilles fra nettet, f.eks. ved hjelp av en fritt tilgjengelig kontakt eller ved hjelp av en allpolig bryter iht. EN 60335-1 ledd 24.3.

Montagehenvisninger

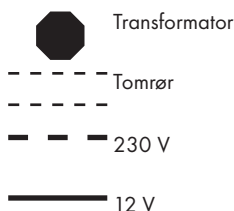
- Gjeldende retningslinjer for rørleggerarbeid i de enkelte land skal følges.
- Under monteringen av produktet gjort av kvalifisert fagperson, skal man påse at monteringsoverflaten på hele festeområdet er plant (ingen utstikkende fuger eller flisekanter), at veggoppbyggingen egner seg for produktmontasjen og ikke viser svake punkter.
- Alt arbeid skal kun utføres i spenningsløs tilstand.
- For montasjen skal det kun brukes standardmessig material.
- Alle komponenter skal være tilgjengelige.
- For den medleverte transformatoren i ferdigsettet skal det forberedes en innfelt boks ($> \varnothing 60$ mm) med 230 V strømforsyning.
- Transformatoren skal ikke monteres i sikkerhetsområde 0, 1 eller 2. (se side 18)
- Den innfelte boksen er koblet til grunnsettet via tomrør EN 20.
- Avstanden mellom innfelt boks og grunnsett kan være maks. 6,5 m.
- Tomrøret skal festes alle 500 mm og bøyeradius må ikke være større enn 100 mm.
- Tetningsmansjett må aldri limes varm.

Symbolbeskrivelse

Ikke bruk silikon som inneholder eddiksyre!



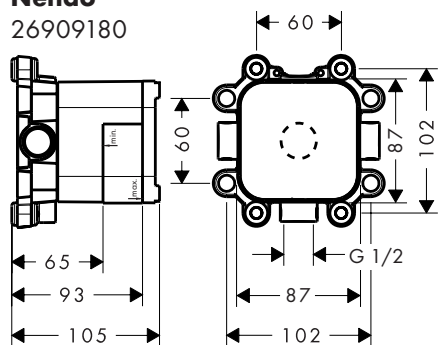
Mål (se side 17)

0, 1, 2 Beskyttelsessone (se side 18)

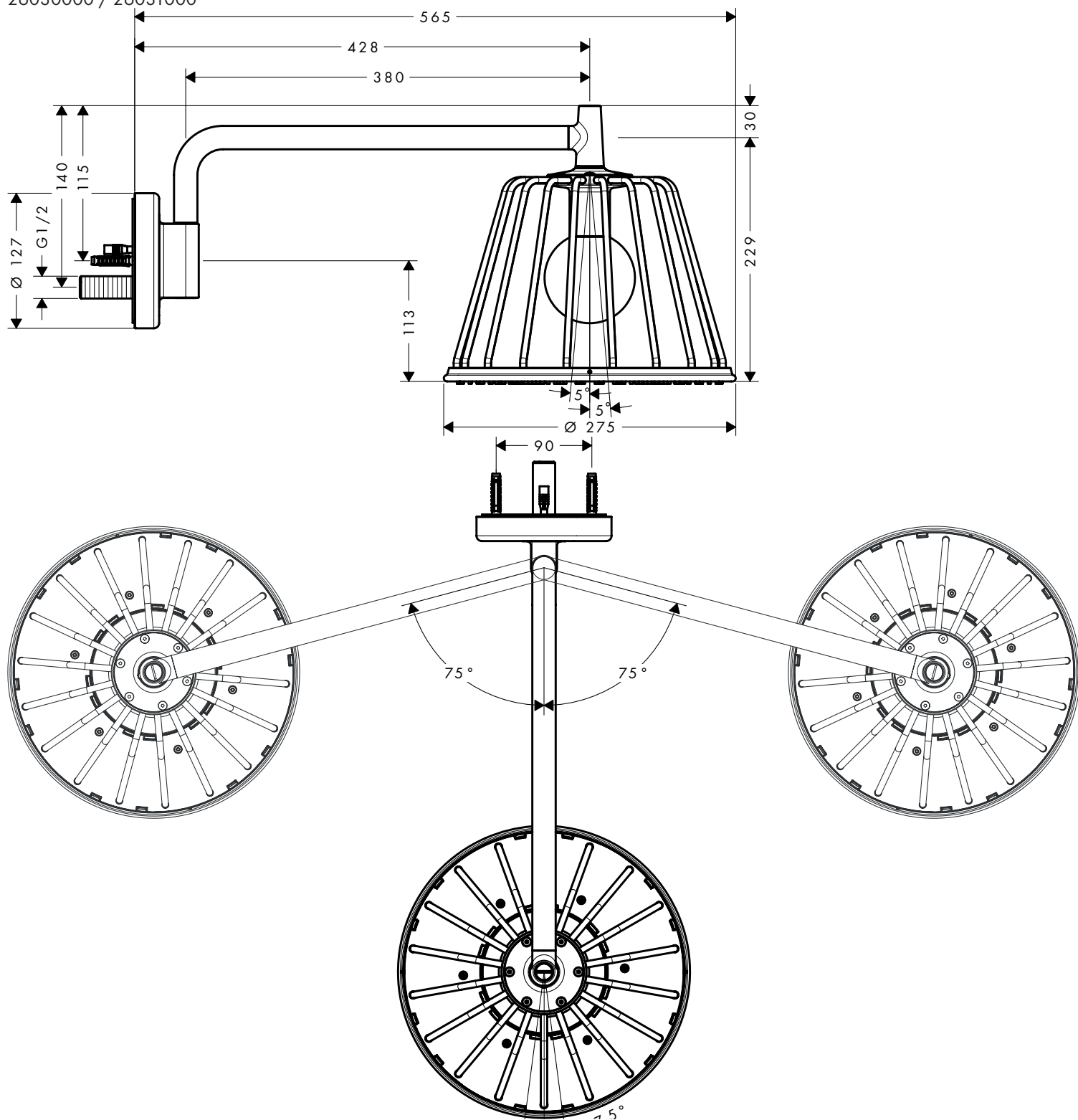
Servicedeler (se side 21)

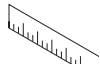
Montasje se side 20

Nendo
26909180



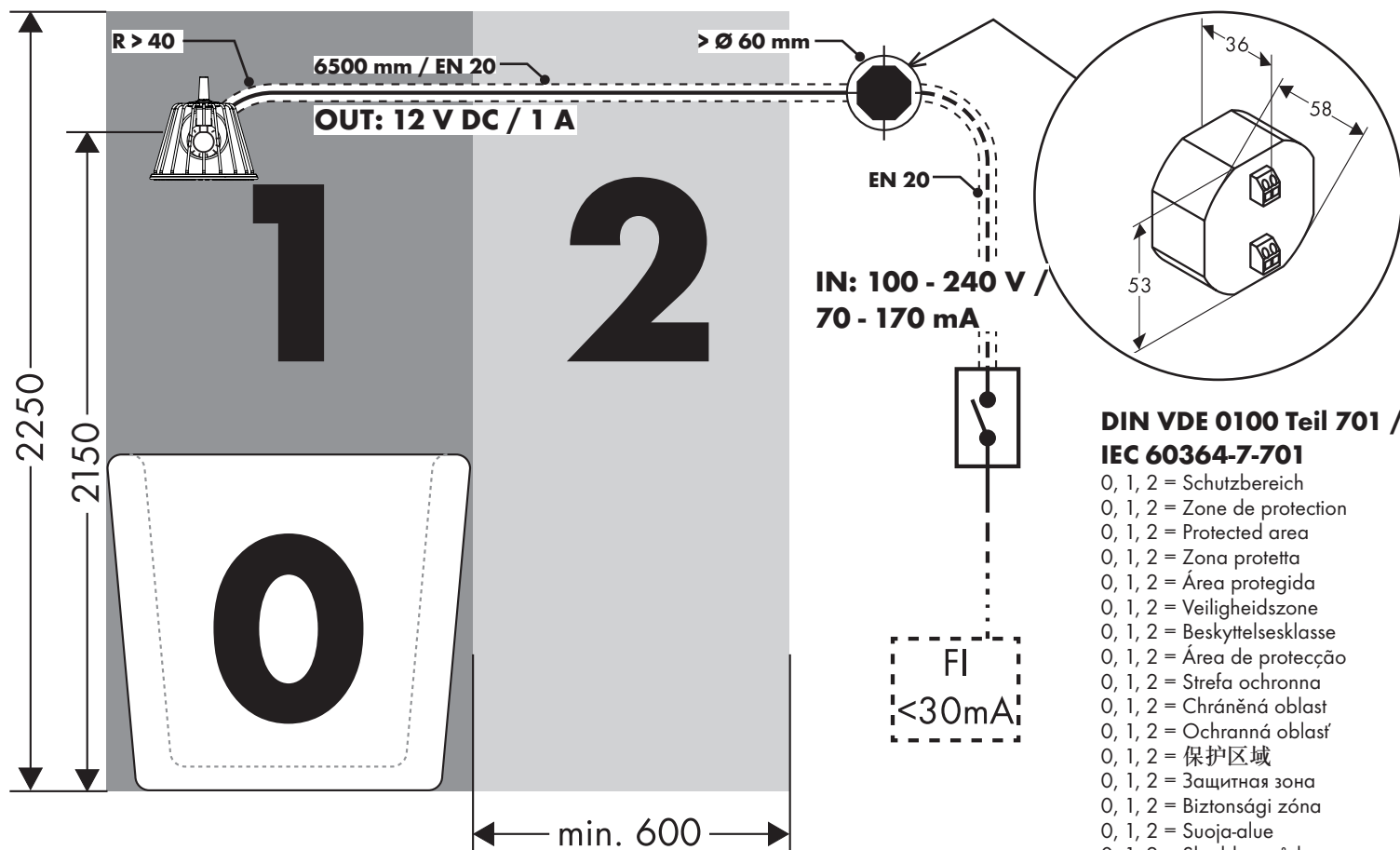
Nendo
26030000 / 26031000





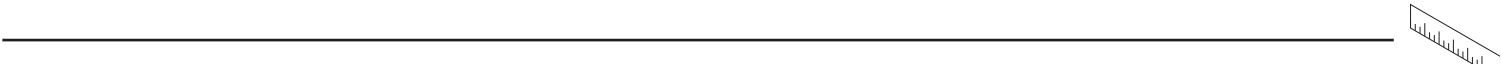
Nendo

26030000 / 26031000

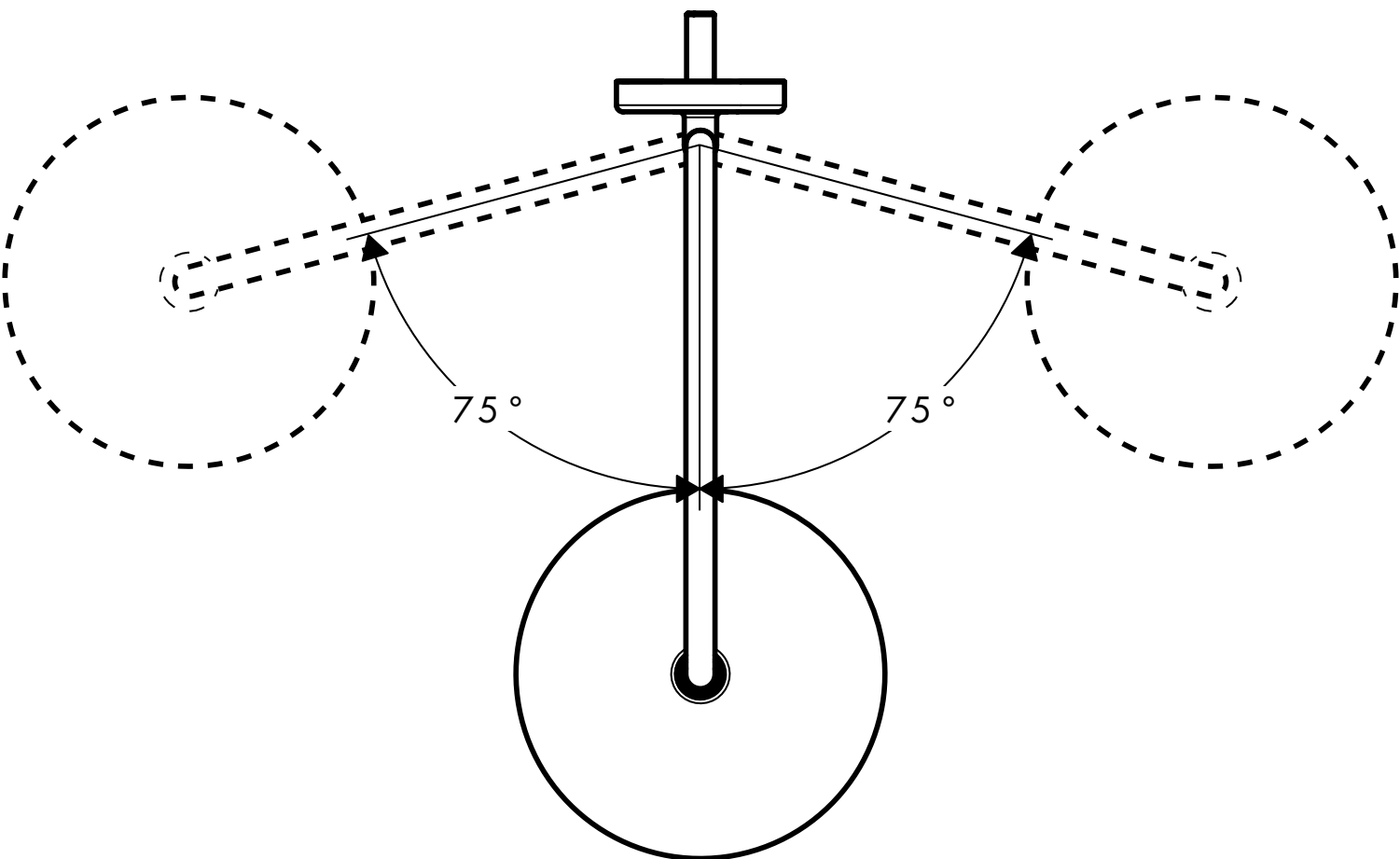
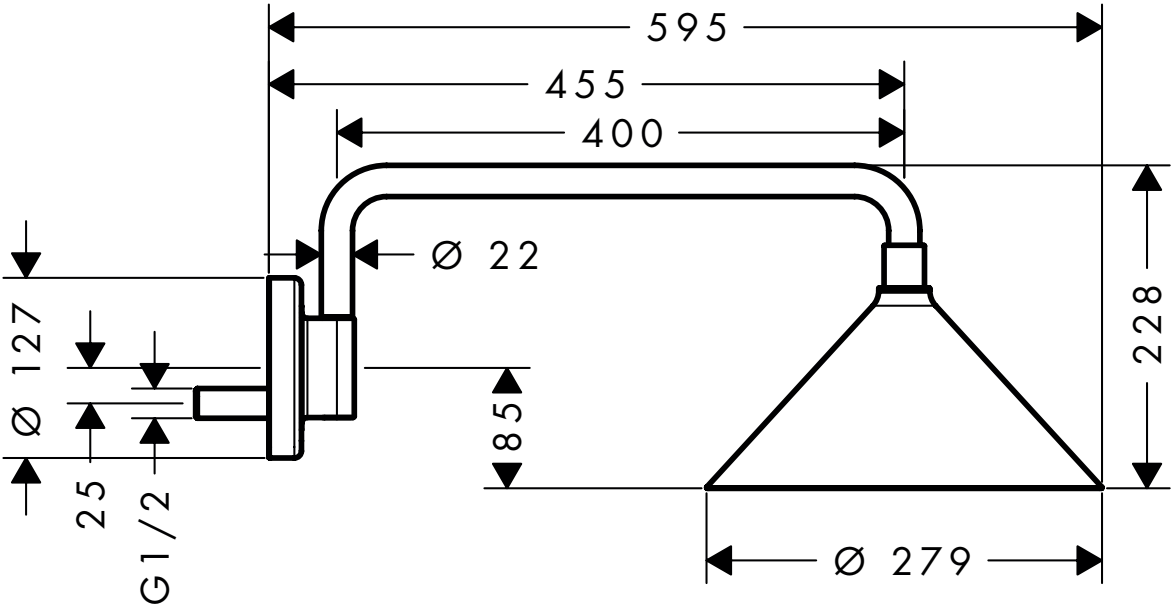


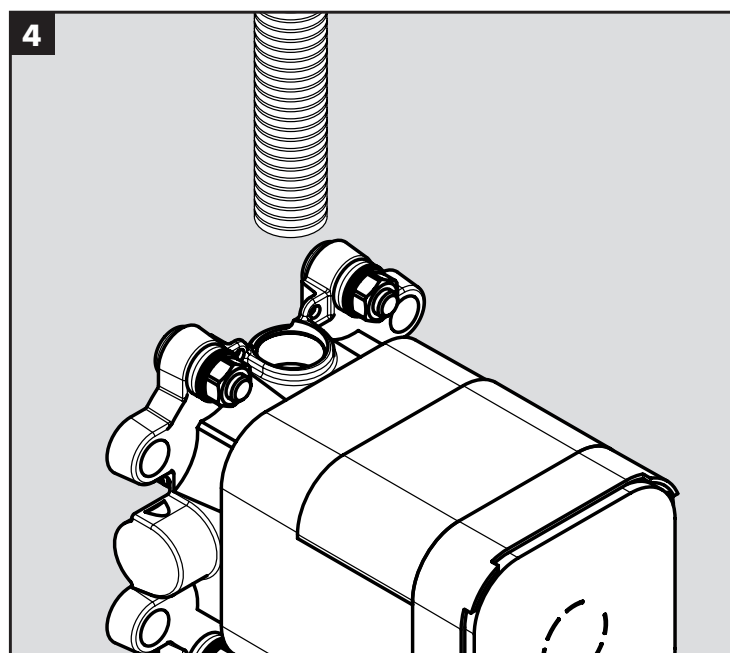
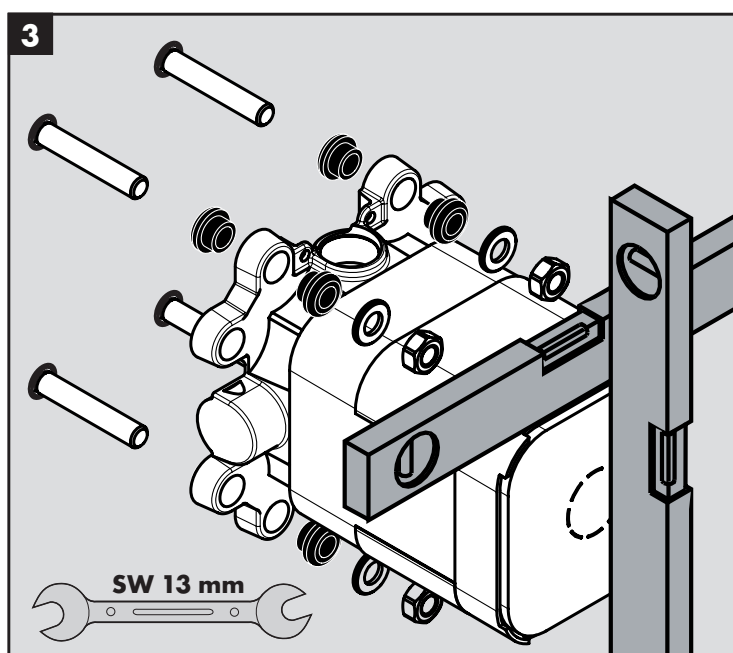
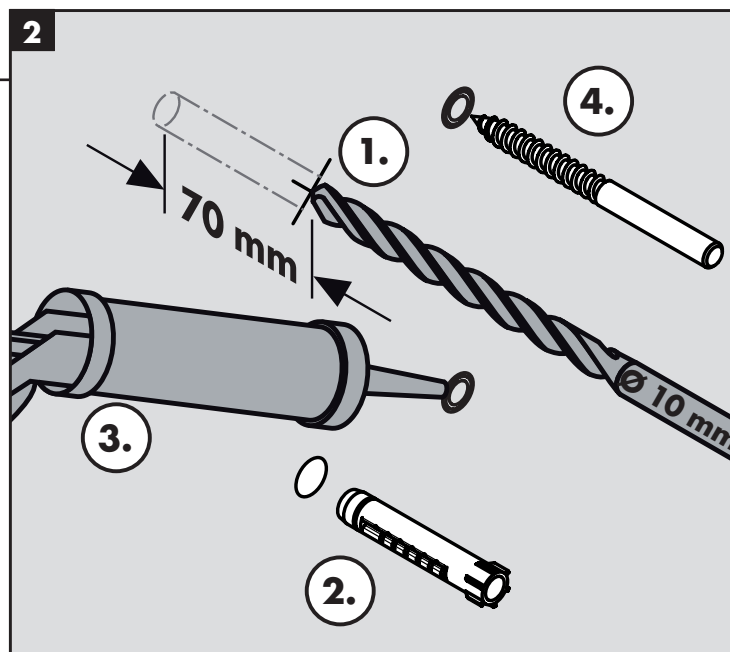
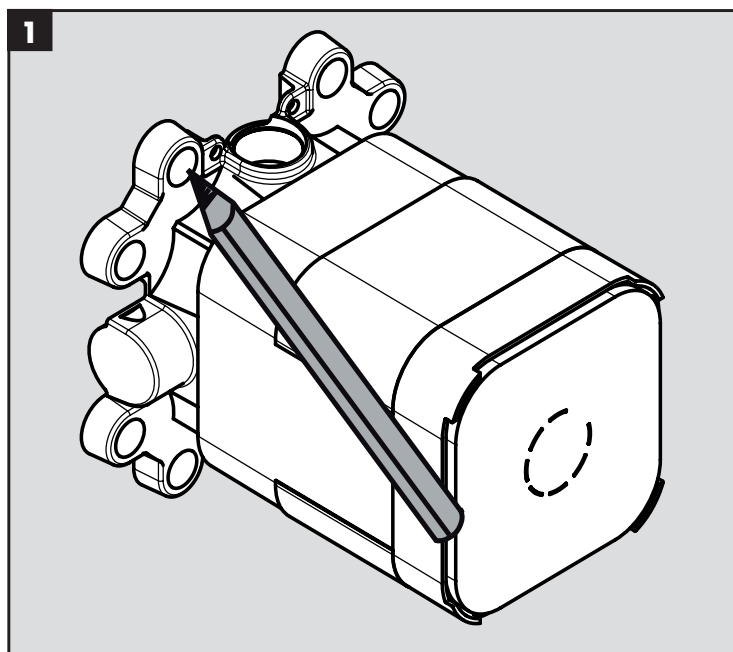
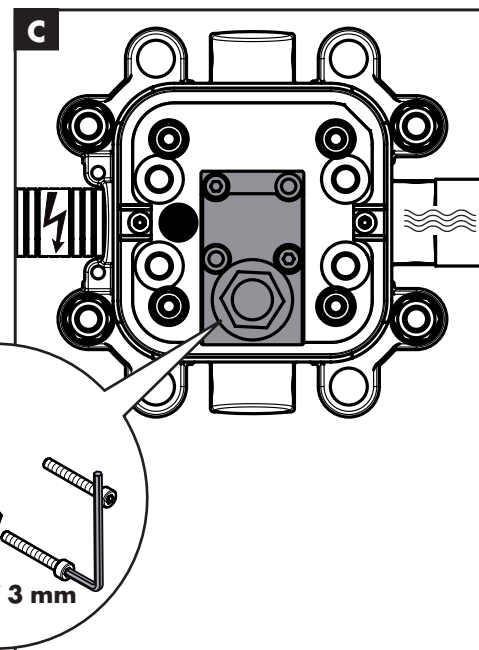
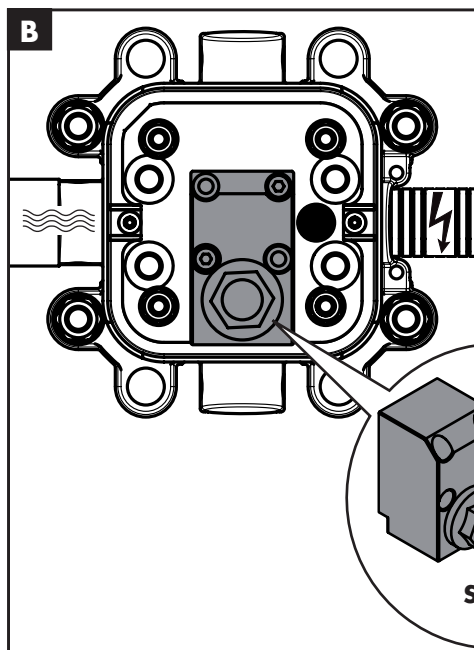
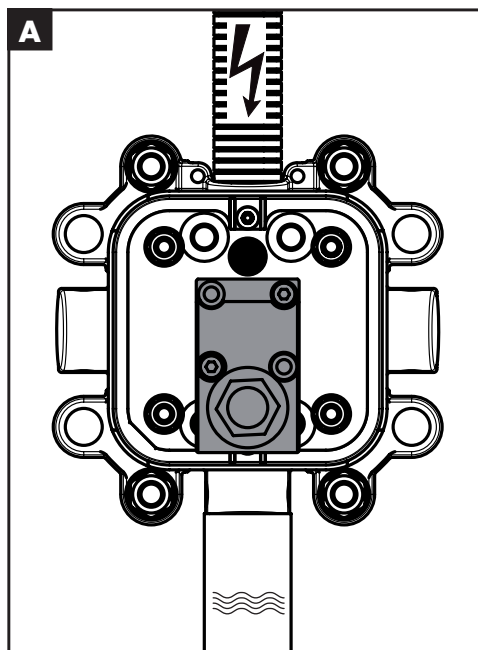
**DIN VDE 0100 Teil 701 /
IEC 60364-7-701**

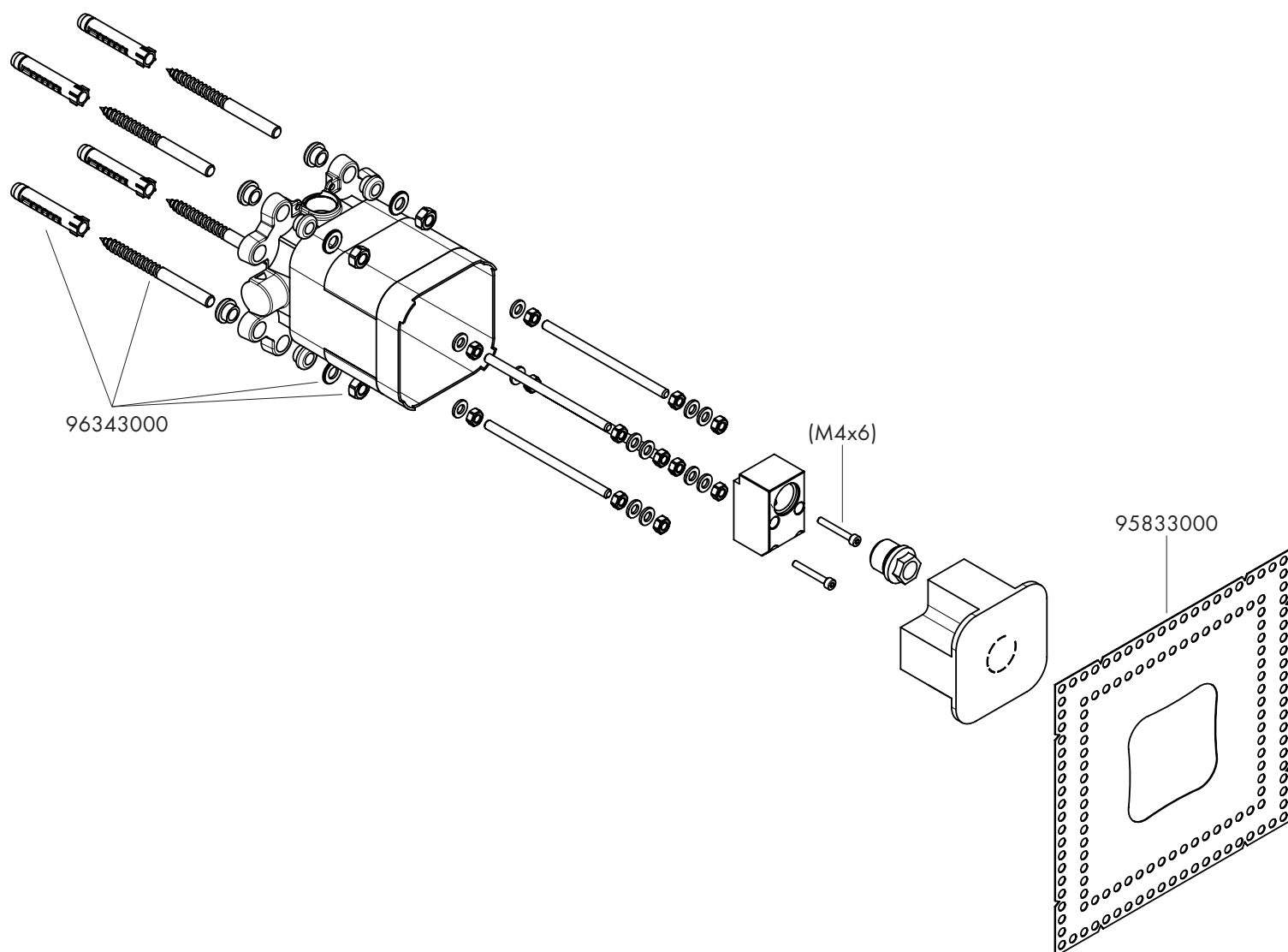
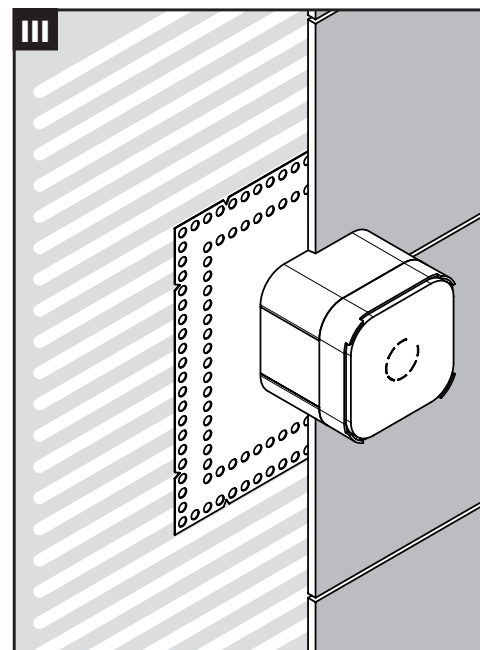
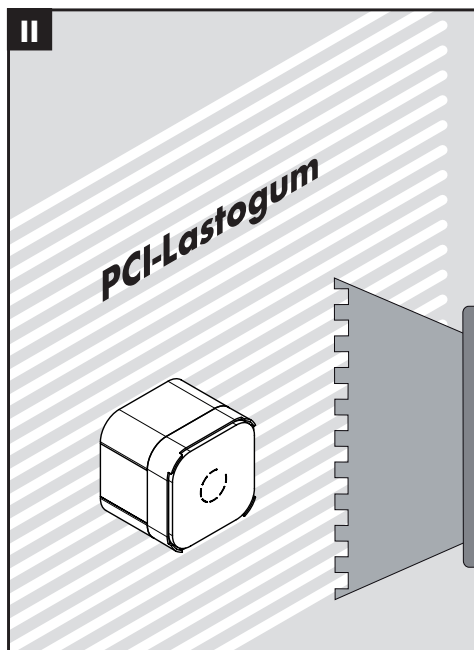
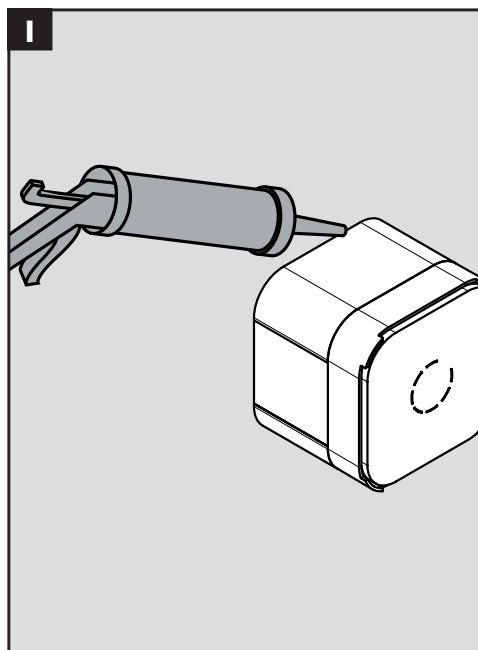
0, 1, 2 = Schutzbereich
0, 1, 2 = Zone de protection
0, 1, 2 = Protected area
0, 1, 2 = Zona protetta
0, 1, 2 = Área protegida
0, 1, 2 = Veiligheidszone
0, 1, 2 = Beskyttelsesklasse
0, 1, 2 = Área de protecção
0, 1, 2 = Strefa ochronna
0, 1, 2 = Chráněná oblast
0, 1, 2 = Ochranná oblasť
0, 1, 2 = 保护区
0, 1, 2 = Защитная зона
0, 1, 2 = Biztonsági zóna
0, 1, 2 = Suoja-alue
0, 1, 2 = Skyddsområde
0, 1, 2 = Saugos zona
0, 1, 2 = Zaštitno područje
0, 1, 2 = Koruma bölgesi
0, 1, 2 = Domeniu de protecție
0, 1, 2 = Εύρος προστασίας
0, 1, 2 = Zaščitno območje
0, 1, 2 = Kaitse ulatus
0, 1, 2 = Aizsardzības zona
0, 1, 2 = Zaštitno područje
0, 1, 2 = Beskyttelsessone
0, 1, 2 = Диапазон на защита
0, 1, 2 = Zona e mbrojtjes.
0, 1, 2 = منطقة حماية



Front
26021000







EC Declaration of Conformity according to EC Low Voltage Directive 2006/95/EC

Hansgrohe SE
Auestr. 5-9
77761 Schiltach,
Deutschland

Hansgrohe SE Postfach 1145 77757 Schiltach

herewith declares that the following described Shower Heads Axor Nendo in our delivered version complies with the appropriate basic safety and health requirement of the EC Directives based on its design and type, as brought into circulation by us. In case of alteration of the product, not agreed upon by us, this declaration will lose its validity.

Product: **Shower Heads**

Intended use: **Personal hygiene**

System of the certificate of conformity: **4**

Models: **Axor Nendo Shower Heads**

Characteristics:	Art. No.	Description
	26030xx0	Ax Nendo Shower Head w. Shower Arm and Light Eco Smart
	26031xx0	Ax Nendo Shower Head w. Shower Arm and Light
	26032xx0	Ax Nendo Shower Head w. Ceiling Connector and Light
	26033xx0	Ax Nendo Kopfbrause w. Ceiling Connector and Light Eco Smart
	26909180	Ax Nendo Basic Set for 26030xx0 + 26031xx0
	xx = Surface	

Rated Voltage:	12 V DC
Nominal Consumption:	5 W
Protection class:	III
Degree of protection:	IPX5
Art. No. 26030xx0 + 26031xx0 Wall Version	
Art. No. 26032xx0 + 26033xx0 Ceiling Version	
Inlet pressure:	max. 0.6 MPa (6bar)
Inlet temperature: max. 60°C (140°F)	
Power supply pack:	Egston System Electronics
Type:	N1hKSW3, 19769610
In:	100-240V AC, 50-60Hz
Out:	12 V DC, 12 W SELV
Assembly of 26030xx0 + 26031xx0:	optional with Basic Set
	Art. Nr. 26909180

Applicable
EC-Directives: **EC Low Voltage Directive 2006/95/EC**
EC Directive of Electromagnetic Compatibility 2004/108/EC

Applicable
Harmonized Standards: DIN EN 60335-2-105/ A11:2010 IEC 60335-1:2010
DIN VDE 0100-701:2008 IEC 60335-2-105 / A1:2008
EN 61000-6-1:2007,
EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 (EMC)
EN 55022:2006 + A1 :2007 (EMC)
EN 55011:2009+A1:2010 (EMC)
EN 55014-1:2006 + A1:2009(EMC)
EN 55014-2:1997 + A1:2001+A2:2008(EMC)

Testing Laboratory: Type examination by TÜV Product Service GmbH
Daimlerstr. 40
D-60314 Frankfurt

Date / Authorized Signature:  16-04-2014

Title of Signatory: **Jürgen Groß (Deputy Leader R&D)**

